

京 都 市
(公財)京都傳統產業交流中心
西日本旅客鐵道株式會社
株式會社 JR 西日本 DAILY SERVICE NET

從京都的門戶「京都車站」，發送傳統產業資訊！

針對訪日外國旅客發送資訊的店鋪 「名產街x京都傳統產業交流館」

針對國外旅客的店鋪「名產街x京都傳統產業交流館」，於 JR 京都車站地下東口驗票口前開幕。展示京都的傳統工藝品，發送關於傳統產業的資訊，亦販售熱門的工藝品、零食和化妝品。

此店鋪的展示和營運，獲得京都市・公益財團法人京都傳統產業交流中心的協助。

1 店鋪概要

(1) 店鋪名稱 : 名產街 × 京都傳統產業交流館

標誌：



(2) 店鋪位置 : JR 京都車站地下東口圍欄外 (京都市營地下鐵京都車站中央驗票口旁)

(3) 營運公司 : 株式會社 JR 西日本 DAILY SERVICE NET

公益財團法人京都傳統產業交流中心「京都傳統產業交流館」協助

(4) 店鋪面積 : 37 m²

(5) 營業時間 : 10 點 00 分~19 點 00 分

(6) 理念 : 讓國外旅客瞭解京都的傳統產業、傳統工藝的魅力，提供日本的名產

(7) 營業期間 : 至 2018 年夏季，限定 2 年

2 展示品概要

為了讓國外旅客瞭解京都的傳統產業、傳統工藝的魅力，展示部分由「京都傳統產業交流館」管理的傳統工藝品。以「從京都引以為傲的 74 項傳統產業中，嚴選窮究工匠技藝的精品」為主題，依照四季和場合，展示傳統工藝品。

這次展示下列 7 件傳統工藝品。(照片請參閱附錄)

- ①唐織的日式罩衫 (西陣織工業公會：京都市收藏)
- ②京燒・清水燒的花瓶 (京都陶瓷器合作社聯合會：京都市收藏)
- ③布穀鼓 (京都市傳統工藝聯絡座談會：京都市收藏)
- ④寶來蝦 (京線繩工業合作社：京都市收藏)
- ⑤四季彩源氏香圖硯台盒 (京鑲嵌公會：京都市收藏)
- ⑥祭禮圖六角搬運容器形裝飾箱 神坂雪佳臨摹畫 (京都漆器工藝合作社：京都市收藏)
- ⑦伏見人偶 狗 (京都市傳統工藝聯絡座談會：京都市收藏)

此外，於京都市內發送能夠接觸傳統產業的資訊等。

3 販售商品概要

針對國外旅客準備眾多商品

- ① 販售京都市嚴選，於專賣傳統工藝品的線上商店「京都商品專賣店 Miyabi」販售的工藝品，以及依價格、形狀等精選，容易在車站購買的商品。

☆推薦商品 (照片請參閱附錄)

「glassmarker-彩-S (金彩)」、「玻璃杯標示」(含稅 4,104 日圓)、「coaster-彩-」(杯墊) (含稅 5,184 日圓)

- ② 除了京都的名產之外，亦販售眾多「日本的名產」

☆推薦商品 (照片請參閱附錄)

「香濃口綠茶（150g 裝）」（含稅 540 日圓）
此外，提供退稅服務

4 · 其他

○展示品說明、貨價卡以 4 國語言標記

<參考>關於京都傳統產業交流館

京都傳統產業交流館為京都市的設施（免費入場），位於京都市左京區岡崎地區，介紹京都的歷史與文化，展示 74 項傳統產業，約 500 件傳統工藝品。除了各件作品之外，還能夠接觸包含歷史與製作過程等京都傳統工藝品的製作歷史。

此外，包含安排造訪工坊的工坊禮賓人員在內，亦扮演連結傳統產業相關的人與人、物的資訊據點的角色。

<http://www.miyakomesse.jp/fureaika/>

【附錄】

■展示品一覽（照片）< 1 >

①唐織的日式罩衫（西陣織工業公會：京都市收藏）



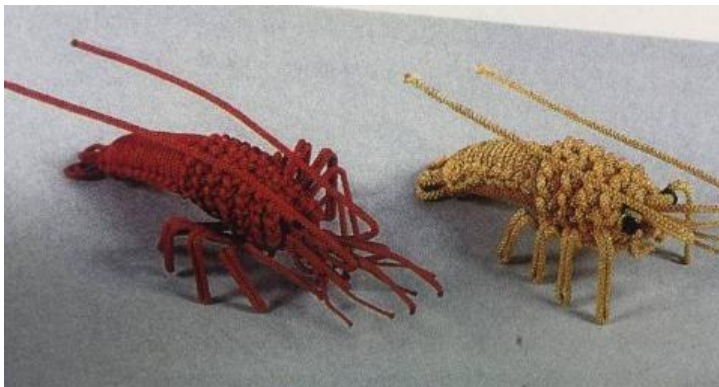
②京燒・清水燒的花瓶（京都陶瓷器合作社聯合會：京都市收藏）



③布穀鼓（京都市傳統工藝聯絡座談會：京都市收藏）



④寶來蝦（京線繩工業合作社：京都市收藏）



【附錄】

■展示品一覽（照片）< 2 >

⑤四季彩源氏香圖硯台盒（京鑲嵌公會：京都市收藏）



⑥祭禮圖六角搬運容器形裝飾箱 神坂雪佳臨摹畫（京都漆器工藝合作社：京都市收藏）



⑦伏見人偶 狗（京都市傳統工藝聯絡座談會：京都市收藏）



■推薦商品

- 「glassmarker-彩-S（金彩）」（玻璃杯標示）（含稅 4,104 日圓）・【照片左】
- 「coaster-彩-」（杯墊）（含稅 5,184 日圓）【照片右】



- 「香濃口綠茶（150g 裝）」（含稅 540 日圓）

